

Qué está pasando en las escuelas públicas de NYC

[عرض هذه الوثيقة باللغة العربية](#) / [এই নথি বা ডকুমেন্টটি বাংলায় দেখুন](#) / [查看本文件的中文版](#) /

[Consultez ce document en français](#) / [Gade dokiman sa a an kreyòl ayisyen](#) /

[이 문서를 한국어로 보기](#) / [Consulte este documento en español](#) /

[Перевод документа на русский язык](#) / [به دستاویز اردو میں ملاحظہ کریں](#) /

schools.nyc.gov/messagesforfamilies

Semana del 30 de mayo de 2022

Esta actualización para las familias proporciona información importante sobre el recién publicado calendario del año escolar 2022-2023, el programa de Comidas de Verano (*Summer Meals*) gratuitas y la actualización de la información de los estudiantes a través de la cuenta NYC Schools (*New York City Schools Account*, NYCSA).

Contenidos:

- [Calendario del año escolar 2022-2023](#)
- [Comidas de Verano](#)
 - [Fechas y horarios del servicio](#)
 - [Menús](#)
 - [Buscar sedes](#)
- [Cuenta NYC Schools](#)
 - [Cómo inscribirse](#)
 - [Actualice su información de contacto](#)

Calendario del año escolar 2022-2023

El año escolar 2022-2023 comenzará el 8 de septiembre de 2022 para los estudiantes. Puede ver y descargar versiones para imprimir del calendario del año escolar 2022-2023 en varios idiomas en schools.nyc.gov/calendar. Aquí encontrará información importante sobre el próximo año escolar:

- El 3 de noviembre, Día de elecciones, los estudiantes **no** asistirán a clases en la escuela **ni** tampoco participarán en el aprendizaje a distancia ese día.
- Los días de nevadas —o cuando los edificios escolares se cierran debido al mal tiempo o a otras situaciones de emergencia— todos los estudiantes y familias deben estar preparados para participar en el aprendizaje a distancia.

Comuníquese con su escuela si tiene preguntas sobre el calendario escolar.

Comidas de Verano

A partir del 28 de junio, los niños y jóvenes de hasta 18 años pueden recibir desayunos y almuerzos gratuitos en sedes a lo largo de la Ciudad de Nueva York a través del programa de Comidas de Verano (*Summer Meals*) de este año. El servicio se ofrecerá en determinadas escuelas públicas, centros de piscinas comunitarias, parques y camiones de comida. No es necesario que los estudiantes se inscriban o presenten un documento de identidad para recibir estas comidas gratuitas.

Fechas y horarios del servicio

Las comidas gratuitas se ofrecerán todos los días, incluidos los fines de semana, desde el martes, 28 de junio, hasta el viernes, 2 de septiembre (a excepción del lunes, 4 de julio). Determinadas escuelas públicas proporcionarán desayuno de 8:00 a.m. a 9:15 a.m. y almuerzo de 11:00 a.m. a 1:15 p.m.

Menús

Todas las comidas mantienen los más elevados niveles de nutrición, y cumplen o superan las pautas del Departamento de Agricultura de Estados Unidos. Las comidas no utilizan aditivos, como, por ejemplo, colorantes, saborizantes y conservantes artificiales. Ofrecemos una variedad de frutas frescas, cereales integrales, verduras y ensaladas.

Buscar sedes

Antes de que termine el año escolar, la escuela de su hijo enviará una carta a las familias de su comunidad educativa, con información sobre las tres sedes de distribución de Comidas de Verano más cercanas a la escuela.

También puede encontrar las sedes en schools.nyc.gov/summermeals. Además, puede enviar el mensaje de texto "NYC Food" al 304-304 (pueden aplicarse las tarifas estándar de mensajes de texto) o llamar al 311 para preguntar sobre las sedes del programa de Comidas de Verano.

Cuenta NYC Schools

Si todavía no ha creado una cuenta NYC Schools (*New York City Schools Account*, NYCSA), ahora es un buen momento para hacerlo. De esta forma, la escuela de su hijo puede comunicarse con usted y compartir información importante sobre las actividades de fin de año y el comienzo del año escolar 2022-2023.

La cuenta NYC Schools es una manera fácil de estar conectado con la escuela de su hijo, ya que le ofrece acceso a las calificaciones, los horarios, los resultados de los exámenes, la asistencia, la información del Programa de Educación Individualizado (*Individualized Education Program*, IEP), los horarios de los buses y mucho más. A través de la cuenta NYC Schools puede presentar formularios escolares en línea y acceder a anuncios importantes del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York, como, por ejemplo, noticias de los eventos en su distrito o en toda la Ciudad.

La cuenta NYC Schools incluye ahora Parent University, un centro de recursos con muchos cursos, eventos y actividades gratuitas que le ayudarán a capacitarse como defensor de la educación de su hijo. Además, podrá utilizar la cuenta NYC Schools para votar en las próximas elecciones por los candidatos que representarán a su comunidad en los Consejos de Educación Comunitarios y de la Ciudad.

Cómo inscribirse

Cree una cuenta hoy mismo, con su nombre y su información de contacto, y luego comuníquese con la escuela para verificar los datos y asociar la cuenta al expediente de su hijo. Obtenga más información en schools.nyc.gov/nycsa e insíbase en schoolsaccount.nyc.

Actualice su información de contacto

Cuando se inscriba en su cuenta NYC Schools verá un mensaje que le recordará actualizar su información de contactos para emergencias. Haga clic en **“Update Now”** (Actualizar ahora) para ir directamente a la página de contactos para emergencias. Después de revisar y confirmar su información, seleccione **“Verified”** (Verificar) en la parte superior de la página. Desde la página de contactos para emergencias de su cuenta NYC Schools puede actualizar los números de teléfono de su casa, celular y trabajo, además de su dirección de correo electrónico. También tiene la opción de cambiar la información sobre su idioma escrito o hablado de preferencia.

Además, puede actualizar y compartir con la escuela la información de salud de su hijo. Esto incluye el nombre y el número de teléfono del médico de su hijo, además de diagnósticos, alergias, limitaciones que puedan afectar su actividad física y la información sobre seguro médico.